

Inhalt

Vorwort

Sabine Ehrmann-Herfort und Silke Leopold 7

Das Zeitalter der Mobilität und die Übersetzbarkeit der Kulturen

Wolf Lepenies 11

Migration and the making of a common European culture, 1500–1800

Pieter C. Emmer 21

Musikwissenschaft und Migrationsforschung

Einige grundsätzliche Überlegungen

Silke Leopold 30

»Peregrinatio pro musica«

Migration als Wegbereiter transalpiner Austauschbeziehungen

Anke Bödeker 40

Musikalischer Mai auf Zypern als migriertes Ritual

Zu einigen Chansons des Codex Turin J.II.9

Nicole Schwindt 50

Wege portugiesischer Musikkultur nach Südostasien im Kontext der europäischen Expansionspolitik des 16. und 17. Jahrhunderts

Christian Storch 69

Migration und Madrigal. Musikalische Wanderbewegungen und das Cinquecento-Madrigal in Florenz und Rom

Sabine Ehrmann-Herfort 84

Die Breslauer Bibliotheca Rehdigeriana als Dokument der Migration des italienischen Stils in Europa

Tomasz Jeż 99

»Nach der jetzig Newen Italienischen Manier zur guten Art im singen sich gewöhnen«. The »trillo« and the mechanics of migration of Italian noble singing

Richard Wistreich 138

Kavalierstouren und Musiktransfer am Beispiel ausgesuchter Prinzenreisen <i>Margret Scharrer</i>	151
Migration, Transfer und Gattungswandel Einige Überlegungen zur Oper des 18. Jahrhunderts <i>Michele Calella</i>	171
Identitäten im Spiegel. Das wechselseitige Bild von Deutschland und Italien im frühen 19. Jahrhundert <i>Luca Aversano</i>	182
Migrazione e identità musicale. »Le Flibustier« di Cezar' Kjuì a Parigi <i>Vincenzina C. Ottomano</i>	194
»So ward er unser«. Palestrina als deutsches Nationalsymbol im Berliner Rundfunk während der Weimarer Republik <i>Mauro Fosco Bertola</i>	210
Adaptionen der jamaikanischen Ska-music durch die Subkultur der Skinheads in Großbritannien <i>Daniel Siebert</i>	233
Mobilität und Kulturtransfer in Prozessen musikkultureller Migrationen zwischen Europa und Südasien <i>Lars-Christian Koch</i>	242
Parallelwelten? Das Eigene und das Fremde in der Musik Koreas <i>Hyesu Shin</i>	256
Veränderungen im Tonsystem der traditionellen koreanischen Musik unter dem Einfluss westlicher Musik <i>O-Yeon Kwon</i>	274
Migration und Kulturkontakte in der Musikgeschichte Ein Kommentar aus der Perspektive der Historischen Migrationsforschung <i>Andreas Gestrich</i>	295
Personenregister	302
Autorinnen und Autoren	318
Abbildungsnachweise	325